



Совет Безопасности

PROVISIONAL

S/PV.2856
21 April 1989

RUSSIAN

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О ДВЕ ТЫСЯЧИ
ВОСЕМЬСОТ ПЯТЬДЕСЯТ ШЕСТОМ ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк,
в пятницу, 21 апреля 1989 года, в 10 ч. 30 м.

Председатель: г-н БЕЛОНОВ (Союз Советских Социалистических
Республик)

<u>Члены:</u> Алжир	г-н УЙЯХИЯ
Бразилия	г-н АЛЕНКАР
Канада	г-н ФОРТЬЕ
Китай	г-н ЛИ ЛУЕ
Колумбия	г-н ПЕНЬЯЛОСА
Эфиопия	г-н ТАДЕССЕ
Финляндия	г-жа РАСИ
Франция	г-н БЛАН
Малайзия	г-н РАЗАЛИ
Непал	г-н РАНА
Сенегал	г-н БА
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н БЕРЧ
Соединенные Штаты Америки	г-жа БЕРН
Югославия	г-н КОТЕВСКИ

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Департамент по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

Заседание открывается в 10 ч. 55 м.

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

Повестка дня утверждается.

ПОЛОЖЕНИЕ, КАСАЮЩЕЕСЯ АФГАНИСТАНА

ПИСЬМО ПОВЕРЕННОГО В ДЕЛАХ ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА АФГАНИСТАНА ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 3 АПРЕЛЯ 1989 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ (S/20561)

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: В соответствии с решениями, принятыми на предыдущих заседаниях по данному вопросу, я приглашаю министра иностранных дел Афганистана и представителя Пакистана занять места за столом Совета; я приглашаю представителей Кубы, Демократического Йемена, Германской Демократической Республики, Индии, Японии, Лаосской Народно-Демократической Республики, Мадагаскара, Монголии, Никарагуа, Саудовской Аравии, Сирийской Арабской Республики, Турции, Объединенной Республики Танзании и Вьетнама занять места, отведенные для них в зале Совета.

По приглашению Председателя г-н Вакиль (Афганистан) и г-н Умер (Пакистан) занимают места за столом Совета; г-н Орамас Олива (Куба), г-н аль-Ашталъ (Демократический Йемен), г-н Цахман (Германская Демократическая Республика), г-н Гарехан (Индия), г-н Кагами (Япония), г-н Киттихун (Лаосская Народно-Демократическая Республика), г-н Рабетафика (Мадагаскар), г-н Дугэрсурэн (Монголия), г-н Серрано Кальдера (Никарагуа), г-н Шихаби (Саудовская Аравия), г-н аль-Масри (Сирийская Арабская Республика), г-н Аксин (Турция), г-н Чагула (Объединенная Республика Танзания) и г-н Нгуен Дык Хунг (Вьетнам) занимают места, отведенные для них в зале Совета.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я хотел бы информировать членов Совета о том, что мною получены письма от представителей Анголы, Болгарии, Коморских Островов и Ирака, содержащие просьбу о приглашении их принять участие в обсуждении вопроса, включенного в повестку дня Совета. С учетом установившейся практики и с согласия Совета, я предлагаю пригласить указанных представителей принять участие в обсуждении без права голоса, согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, предложение принимается.

По приглашению Председателя г-н Дьякенга Серан (Ангола), г-н Стресов (Болгария), г-н Мумин (Коморские Острова) и г-н Сумейда (Ирак) занимают места, отведенные для них в зале Совета.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Сейчас Совет Безопасности возобновит рассмотрение пункта своей повестки дня.

Я хотел бы обратить внимание Совета на документ S/20585, в котором содержится текст письма Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Афганистана при Организации Объединенных Наций от 12 апреля 1989 года на имя Председателя Совета Безопасности.

Первым оратором в моем списке значится представитель Лаосской Народно-Демократической Республики. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н КИТТИКХУН (Лаосская Народно-Демократическая Республика) (говорит по-французски): Делегации Лаосской Народно-Демократической Республики приятно, что работой Совета Безопасности в этом месяце руководит сын Советского Союза, страны, с которой мы поддерживаем прекрасные отношения дружбы, братства и всестороннего сотрудничества. Поскольку нам известны, г-н Председатель, Ваши выдающиеся качества дипломата, Ваша мудрость и глубокое знание международных проблем, то мы уверены в том, что работа Совета будет успешной. Моя делегация хотела бы также поблагодарить Постоянного представителя Сенегала посла Абсу Клод Диалло за прекрасное руководство работой Совета в марте месяце. Мы также хотели бы воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить нашу искреннюю признательность членам Совета Безопасности за их согласие в ответ на нашу просьбу о выступлении здесь по этому важному затрагивающему международный мир и безопасность вопросу, стоящему на повестке дня.

Дипломатический процесс, начатый Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций, и продолжающиеся усилия всех заинтересованных сторон по урегулированию афганской проблемы привели в прошлом году к подписанию женеvских соглашений, которые нашли одобрение со стороны международного сообщества. Эти соглашения, явившиеся результатом долгих и сложных усилий, были подписаны Республикой Афганистан и Исламской Республикой Пакистан, при этом две крупные державы – Советский Союз и Соединенные Штаты выступали в качестве гарантов, и под эгидой Генерального секретаря Организации Объединенных Наций. Они являются наглядным результатом действия механизма Организации Объединенных Наций по урегулированию споров мирным путем и открывают путь к всеобъемлющему урегулированию положения в Афганистане и во всем регионе.

После подписания этих соглашений Советский Союз и Республика Афганистан прилагали все усилия для их строгого выполнения. В соответствии с соглашениями 15 февраля этого года был завершен вывод советских войск из Афганистана. Такое строгое соблюдение сроков, установленных в женеvских соглашениях, что широко приветствовалось международным сообществом и было высоко оценено Организацией Объединенных Наций, свидетельствует об искренности Советского Союза и о его твердой решимости урегулировать проблему мирным путем. Однако особое сожаление вызывает тот факт, что по хорошо известным политическим мотивам другие страны, подписавшие

(Г-н Киттикхун, Лаосская Народно-Демократическая Республика)

соглашения, сочли уместным не выполнять свои международные обязательства. Число военных баз для подготовки вооруженных экстремистских афганских групп на иностранной территории увеличилось; стало значительно более активным участие иностранных консультантов и экспертов, специализирующихся на террористической деятельности – одним словом, иностранное вмешательство во внутренние дела Афганистана не прекратилось, а, напротив, значительно расширилось. Напряженность ситуации в Афганистане не только не ослабла, она стала все более опасной как для афганского народа, так и для народов других стран региона.

Афганский народ, как и другие народы мира, имеет право на мир, с тем чтобы он мог восстановить свою истерзанную войной родину. Те, кто в свое время использовали присутствие иностранных войск в Афганистане в качестве основного предлога для вмешательства в дела Афганистана, сегодня продолжают прикрывать свою интервенционистскую политику с помощью других предлогов. Вместо того, чтобы содействовать межафганскому диалогу с целью достижения национального примирения, начатому законным правительством Республики Афганистан, как к этому призвала Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций на своей сорок третьей сессии, эти круги фактически поощряют вооруженных афганских экстремистов прибегать к военным методам и завоевывать власть с помощью силы и насилия. Глубокого осуждения заслуживает тот факт, что кровопролитная и братоубийственная война, которую ведут афганцы против афганцев, используется для достижения определенных политических целей.

Возникшая нынешняя ситуация несомненно подрывает женевские соглашения, резолюции, принятые конференцией министров иностранных дел движения неприсоединения, и резолюции, принятые сорок третьей сессией Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Если ничего не предпринять для устранения этой ситуации, она может перерасти в крупный региональный конфликт. Международное сообщество должно сделать все для того, чтобы ослабить эту напряженную ситуацию и найти политическое решение афганской проблемы. В настоящее время, когда разрядка и диалог преобладают в международных отношениях, трудно понять мотивы тех, кто продолжает выступать за применение силы для урегулирования конфликта в Афганистане. Вовсе не содействуя мирному урегулированию проблемы, создание так называемого временного правительства на иностранной территории, правительства,

(Г-н Киттикхун, Лаосская Народно-
Демократическая Республика)

против которого фактически выступают другие вооруженные оппозиционные группы, может только еще больше затруднить его. Сейчас время не проливать еще больше афганской крови, а время помочь афганскому народу добиться примирения и урегулирования его конфликта мирными средствами.

Факты свидетельствуют о том, что агрессия и иностранное вмешательство во внутренние дела Республики Афганистан, в частности после полного вывода ограниченного советского военного контингента, активизировались. По мнению лаосской делегации, Совет Безопасности, на который возложена обязанность по поддержанию международного мира и безопасности, должен предпринять необходимые шаги, с тем чтобы предотвратить опасные последствия таких актов агрессии и вмешательства.

(Г-н Киттихун, Лаосская Народно-Демократическая Республика)

Афганский народ-мученик слишком много выстрадал, и необходимо сделать все, чтобы положить конец этой братоубийственной войне, которая была спровоцирована извне. Недавний жестокий бой вокруг города Джелалабада, в результате которого погибли и были ранены тысячи людей, ясно доказал, что нет и не может быть военных методов в поиске решения афганского конфликта. Чем скорее будут установлены контакты и начат диалог среди самих афганцев в стране и за ее пределами, тем больше будет шансов на восстановление мира в этой стране, что отвечает интересам мира и стабильности в регионе и во всем мире.

В связи с этим делегация Лаосской Народно-Демократической Республики приветствует политику национального примирения, провозглашенную правительством Республики Афганистан, и призывает международное сообщество внести активный вклад в обеспечение успеха этого межафганского диалога. В новую эпоху разрядки и международного сотрудничества афганская проблема, как и все остальные региональные конфликты, требует политического, а не военного решения. Именно следуя по такому пути, афганский народ сможет обрести мир, который столь необходим для восстановления страны.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я благодарю представителя Лаосской Народно-Демократической Республики за добрые слова, сказанные в адрес Советского Союза и в мой лично.

Следующим оратором в моем списке значится представитель Никарагуа. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н СЕРРАНО КАЛЬДЕРА (Никарагуа) (говорит по-испански): Г-н Председатель, позвольте мне поздравить Вас с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в апреле месяце. Моей делегации особенно приятно, что представитель страны, с которой моя страна связана узами дружбы и взаимного уважения, руководит работой этого уважаемого форума.

Я также хотел бы выразить нашу признательность представителю Сенегала Ее Превосходительству послу Абсе Клод Диалло за эффективное руководство работой Совета в прошлом месяце, что содействовало укреплению авторитета ее страны.

Никарагуа выступает в Совете, будучи еще более убежденной в том, что строгое соблюдение положений международного права, невмешательство во внутренние дела других государств, уважение суверенитета и территориальной целостности и неприменение силы в международных отношениях должны всегда регламентировать

(Г-н Серрано Кальдера, Никарагуа)

отношения между странами, в первую очередь в таком сложном положении, свидетелями которого мы являемся сейчас. Нет альтернативы принципам и целям Устава Организации Объединенных Наций, и защита этих принципов является ответственностью всего международного сообщества.

Вместе с международным сообществом Никарагуа искренне приветствовала заключение женевских соглашений при том понимании, что афганский народ будет свободен выбрать свою судьбу в атмосфере свободы на основе своих национальных интересов. Мы выражаем сожаление в связи с ходом событий и в связи с тем, что две дружественные, неприсоединившиеся страны сейчас находятся в состоянии конфронтации и продолжается вмешательство в афганские дела извне.

Женевские соглашения являются отражением буквы и духа Устава Организации Объединенных Наций и были подписаны именно с целью достижения всеобъемлющего урегулирования положения в Афганистане и укрепления мира и безопасности в регионе. Подписание этих соглашений было достигнуто с учетом интересов самого афганского народа и различных сторон - участников конфликта. Статья II соглашений четко предусматривает то, что стороны, подписавшие соглашения, должны воздерживаться от заключения договоренностей с другими государствами, целью которых явилось бы вмешательство во внутреннюю или внешнюю политику страны. Запрещается использование силы в любой форме с целью подрыва политического, социального или экономического порядка и свержения или изменения любой из них.

Также и в Заявлении, подписанном правительствами Соединенных Штатов Америки и Союза Советских Социалистических Республик, среди прочего, предусмотрено соблюдение обязательств, содержащихся в двусторонних соглашениях между Республикой Афганистан и Пакистаном, определены принципы, которыми необходимо руководствоваться в отношениях друг с другом, в частности принцип невмешательства и отказа от интервенции. Это - обязательства, взятые двумя сверхдержавами, которые они должны выполнять.

Хорошо известно, что Союз Советских Социалистических Республик, выполняя положения соглашений, полностью вывел свои войска из Афганистана, что явилось несомненным вкладом в процесс переговоров по выработке соглашения по созданию правительства национального примирения правительством Республики Афганистан и оппозицией.

(Г-н Серрано Кальдера, Никарагуа)

К сожалению, эти соглашения не были выполнены полностью всеми сторонами. Наоборот, в нарушение буквы и духа соглашений все еще продолжает предоставляться военная помощь в виде вооруженных сил, тем самым способствуя военным действиям, которые уже принесли много страданий афганскому народу и которые мешают достижению на основе переговоров политического урегулирования положения.

В деле осуществления женеvских соглашений на карту поставлены авторитет и интересы не только стран, непосредственно вовлеченных в конфликт, но и всего международного сообщества, поскольку подвергается проверке политическая воля государств к отысканию политических решений урегулирования конфликтов, в том числе политическая воля двух постоянных членов Совета Безопасности.

(Г-н Серрано Кальдера, Никарагуа)

В ходе этого обсуждения мы внимательно выслушали заявления в поддержку права страны на самоопределение и о необходимости того, чтобы сам афганский народ решал свою собственную судьбу без принуждения и вмешательства извне. Мы здесь также слышали о просьбе, которая была адресована международному сообществу, с тем чтобы оно играло более активную роль в оказании поддержки афганскому народу как в вопросах ренатриации беженцев, так и в вопросах восстановления им самим своей страны. Однако за словами должны последовать реальные дела в соответствии с буквой Женевских соглашений.

Моя делегация, полностью поддерживая роль Организации Объединенных Наций в деле поддержания международного мира и безопасности, считает, что размещение Миссии добрых услуг Организации Объединенных Наций в Афганистане и Пакистане (ЮНГОМАП) в пограничных районах Афганистана содействовало бы смягчению напряженности и прекращению этой ужасной войны. Таким образом были бы также созданы необходимые условия для того, чтобы афганский народ мог без принуждения и вмешательства извне избрать своих собственных руководителей в рамках политики национального примирения.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я благодарю представителя Никарагуа за добрые слова в адрес Советского Союза и мой лично.

Г-н ТАДЕССЕ (Эфиопия) (говорит по-английски): Позвольте мне в начале моего выступления, г-н Председатель, передать поздравления моей делегации Вам по случаю Вашего вступления на пост Председателя Совета Безопасности в апреле месяце. Ваши качества руководителя, проявленные в ходе решений серьезных проблем в течение трех последних недель, являются убедительным свидетельством Вашей мудрости и богатого опыта работы в Совете. Поэтому мне весьма приятно заверить Вас в нашей доверии к Вам как Председателю Совета и нашей полной готовности сотрудничать с Вами в выполнении возложенной на Вас высокой ответственности.

Я хотел бы также воспользоваться этой возможностью и выразить наше удовлетворение и глубокую признательность Постоянному представителю Сенегала Ее Превосходительству послу г-же Абсе Клод Диалло за мудрость, с которой она руководила работой Совета, находясь на посту Председателя в прошлом месяце.

14 апреля прошлого года международное сообщество с чувством облегчения восприняло подписание соглашений по урегулированию положения, касающегося Афганистана. Действительно, оно явилось одним из знаменательных достижений,

(Г-н Тадессе, Эфиопия)

направленных на прекращение страданий людей в результате десятилетнего братоубийственного конфликта в этой стране. Поскольку документы, касающиеся урегулирования, явились результатом переговоров, начавшихся еще в 1982 году, возлагались большие надежды на то, что по вступлении в силу этих документов и при скрупулезном соблюдении их всеми сторонами положение в Афганистане изменится к лучшему. Именно исходя из такой убежденности, Генеральная Ассамблея на своей сорок третьей сессии также приветствовала заключение этих соглашений как "важный шаг в направлении к всеобъемлющему политическому урегулированию афганской проблемы".

Международное сообщество отметило на этой неделе первую годовщину подписания женеvских соглашений. Сегодня все мы знаем, что если эти соглашения и привели к каким-либо изменениям в афганской ситуации, то это касается лишь вывода иностранных войск, присутствие которых в этой стране являлось предметом острых разногласий с самыми серьезными последствиями для отношений между сверхдержавами. В полном соответствии с положениями соглашений Советский Союз вывел свои войска. Однако ситуация в Афганистане по-прежнему остается критической.

Поскольку ожидаемый внутриафганский диалог по вопросу о создании правительства на широкой основе пока не осуществляется, горы и долины Афганистана по-прежнему являются ареной вооруженного конфликта между правительством и оппозиционными группировками. Вызывает сожаление, что ни цели соглашений, ни различные политические и дипломатические инициативы в столицах различных стран, как представляется, не оказали влияния на вооруженную оппозицию в плане ее стремления зести разговор не о войне, а о мире. Поскольку оппозиция пытается свергнуть афганское правительство или стремится исключить его из политического процесса, направленного на определение будущего страны, пламя конфликта и войны по-прежнему не погасло.

По мнению оппозиции, диалог не является безусловной альтернативой кровопролитию. Только совсем недавно оппозиция, отвергнув предложение о прекращении огня по случаю Рамадана, вновь продемонстрировала свое предпочтение военному решению афганской проблемы. Мы верим, что никто в здравом рассудке не будет благосклонно рассматривать эту ситуацию, в условиях которой имеют место крупные разрушения и гибнут люди, как политически целесообразную или морально оправданную.

Трагедия Афганистана требует срочных мер, которые облегчили бы скорейшее прекращение огня и создали бы условия для мирного урегулирования проблемы. По нашему мнению, женевские соглашения, на основе которых был осуществлен вывод иностранных войск, наряду с консенсусной резолюцией, принятой на сорок третьей сессии, по-прежнему обеспечивают условия для мирных переговоров между афганцами в целях предоставления им возможности самим решать вопрос о своем собственном будущем без иностранного вмешательства и интервенции.

Более детальный анализ продолжающегося кризиса в Афганистане позволяет нам сделать следующие три замечания:

Во-первых, непримиримость оппозиционных группировок, не желающих согласиться на прекращение огня и начать диалог между самими афганцами, в том числе и с правительством Афганистана, является главным препятствием на пути к национальному примирению и восстановлению мира и безопасности для народа Афганистана.

Во-вторых, тот факт, что некоторые стороны не выполняют скрупулезно положения женевских соглашений, является проблемой, которая должна быть надлежащим образом рассмотрена, с тем чтобы импульс, созданный выполнением некоторых положений соглашений, не был утрачен.

В-третьих, гаранты женевских соглашений, в качестве постоянных членов Совета Безопасности, с учетом их широкой ответственности в глобальных делах, должны еще раз проанализировать нынешние неудачи в интересах сохранения своего авторитета и своей важной роли в международном сообществе.

Мы не считаем, что взаимные обвинения могли бы изменить и без того поляризованную и осложнившуюся ситуацию в Афганистане. Рассматривая этот вопрос, мы должны признать, что продолжают гибнуть люди и разрушается собственность, в то время как многие все еще вынуждены жить в изгнании. В свете этого тот минимум, на который рассчитывает Афганистан, – это восстановление нормального положения в стране.

(Г-н Тадессе, Эфиопия)

С момента начала обсуждения этого вопроса в Совете Безопасности, несмотря на различные мнения заинтересованных сторон, нас в большой степени радует то, что при наличии политической воли проблема не является непреодолимой. Мы с удовлетворением воспринимаем тот факт, что все стороны рассматривают женеvские соглашения по-прежнему как действующий документ в решении афганской проблемы. Совет Безопасности был также проинформирован, что стороны соглашений отвергают применение силы как средства для урегулирования споров в межгосударственных отношениях. Это действительно позитивные элементы. Афганистан и Пакистан должны развивать эти позитивные элементы для изменения нынешней негативной ситуации. В этом духе мы призываем все стороны соглашений полностью выполнять свои обязательства.

Афганистан и его соседи заинтересованы в мире. В этом отношении Организация Объединенных Наций и международное сообщество должны обеспечить, чтобы соглашения соблюдались сторонами. С этой целью мы поддерживаем просьбу об укреплении Миссии добрых услуг Организации Объединенных Наций в Афганистане и Пакистане, включая укомплектование дополнительных пограничных постов по обе стороны, с тем чтобы Миссия могла в достаточной степени выполнять свою ответственность и предотвратить дальнейшее ухудшение ситуации.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я благодарю представителя Эфиопии за любезные слова в мой адрес.

Следующий оратор - представитель Вьетнама. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н НГУЕН ДЫК ХУНГ (Вьетнам) (говорит по-английски): Товарищ Председатель, в первую очередь я хотел бы передать Вам и всем другим членам Совета Безопасности извинения моего посла в связи с тем, что он не может присутствовать здесь сегодня и выступить со своим заявлением из-за болезни. Поэтому я выступаю с заявлением от его имени на этом весьма важном заседании Совета.

Я имею честь передать Вам, товарищ Председатель, поздравления моего посла, а также мои личные поздравления в связи с занятием Вами поста Председателя Совета Безопасности. Делегация Вьетнама хотела бы выразить свою твердую уверенность в том, что Совет под Вашим компетентным и умелым руководством успешно выполнит свои обязанности. Советский Союз, который Вы представляете, пользуется большим уважением за его значительный вклад в дело международного мира и безопасности.

(Г-н Нгуен Дык Хунг, Вьетнам)

Моя делегация также пользуется этой возможностью и выражает свою признательность вашей предшественнице, Ее Превосходительству г-же Абсе Клод Диалло за то, как великолепно она руководила делами Совета в прошлом месяце.

Год назад после длительных, напряженных и трудных дипломатических переговоров были подписаны женевские соглашения по Афганистану, и мы все приветствовали это событие с энтузиазмом и большими надеждами. С момента подписания соглашений мы все надеялись, что будет достигнуто всеобъемлющее урегулирование в Афганистане и вокруг него и будет обеспечен мир и добрососедство, тем самым будет положен конец десятилетию напряженности и конфронтации и откроется новая глава в отношениях между странами региона. Строго соблюдая эти соглашения и руководствуясь духом доброй воли, правительство Республики Афганистан с тех пор проводит политику национального примирения и предпринимает все усилия для обеспечения мира и безопасности в регионе. Подобным образом, в соответствии с женевскими соглашениями, Советский Союз завершил вывод своих войск из Афганистана 15 февраля 1989 года, как и было запланировано, и предпринял действия для выполнения своих обязательств. Все другие положения женевских соглашений были бы выполнены, если бы все другие заинтересованные стороны предприняли такие же усилия в духе доброй воли и ответственности и воздерживались от каких-либо действий, которые могли бы затронуть суверенитет, независимость и территориальную целостность Афганистана и мир и безопасность региона. К сожалению, этого не произошло.

Еще более тревожным является то, что последние акты вмешательства и военной интервенции во внутренние дела Республики Афганистан еще более усилились и приобрели более опасные и широкие масштабы. По сути дела, эти акты вмешательства трансформировались из навязанной необъявленной войны, которая велась в последние 10 лет, в агрессивную войну против суверенной страны. Стремясь раздуть пламя вооруженного конфликта, экстремистская оппозиция при поддержке и поставках оружия извне придала братоубийственной войне в Афганистане более угрожающий и жестокий характер вопреки устремлениям афганского народа, а также интересам мира и безопасности в регионе. Недавнее создание так называемого "временного правительства" Афганистана за границей не имеет никакой законности и служит лишь продолжению кровопролития и усложнению положения и нестабильности в регионе.

(Г-н Нгуен Дык Хунг, Вьетнам)

В то же время продолжает использоваться иностранная территория для военной подготовки оппозиционных групп, для накопления и передачи оружия и снаряжения и в качестве плацдарма для вмешательства и агрессии против Республики Афганистан. Все эти акты полностью противоречат положению женевских соглашений и должны быть осуждены, им необходимо положить конец с помощью всех возможных и эффективных мер.

Сталкиваясь с такой ситуацией, правительство Республики Афганистан неоднократно призывало к урегулированию с помощью политических средств, к национальному примирению и к строгому соблюдению женевских соглашений. В своем письме от 10 марта 1989 года президент Республики Афганистан призвал страны-гаранты женевских соглашений и Генерального секретаря Организации Объединенных Наций предпринять все необходимые усилия для предотвращения дальнейшего ухудшения положения. Советское правительство также призвало Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и Соединенные Штаты безотлагательно принять эффективные меры, с тем чтобы положить конец иностранной интервенции в Афганистане и тем самым выполнить женевские соглашения в полном объеме. Лишь политическое урегулирование послужит интересам народов регионе, а также международного мира и безопасности. В этом контексте необходимо вновь повторить резолюцию 43/20 Генеральной Ассамблеи, принятую консенсусом, в которой Генеральная Ассамблея горячо призвала к тщательному соблюдению и добросовестному выполнению женевских соглашений всеми заинтересованными сторонами, которые должны полностью подчиняться их букве и духу.

(Г-н Нгуен Дык Хунг, Вьетнам)

Вьетнамский народ, связанный с народом Афганистана тесными узами дружбы, полностью разделяет его глубокую озабоченность последними событиями, ставшими результатом этих актов вмешательства и агрессии, и поддерживает его требование немедленно прекратить и предотвратить их в дальнейшем. В этот самый момент народ и правительство Вьетнама, как и всегда, выражают свою братскую солидарность и искреннюю поддержку народу и правительству Республики Афганистан в их героической защите своей родины. Мы поддерживаем призыв, содержащийся в письме президента Республики Афганистан от 10 марта 1989 года, а также предложения, выдвинутые в Совете министром иностранных дел г-ном Абдулом Вакилем. Разрешение внутренних проблем Афганистана может быть достигнуто лишь путем мирных переговоров между афганскими оппозиционными группами, которые были бы направлены на национальное примирение, прекращение кровопролития и создание широко представленного правительства, приемлемого для всех заинтересованных сторон, что и предлагается Республикой Афганистан.

Мы надеемся, что эти призывы найдут конструктивный отклик всех заинтересованных сторон. Мы также надеемся, что работа Совета, к которому со всей полнотой ответственности обратилась Республика Афганистан с целью достижения политического урегулирования, приведет к принятию Советом эффективных мер для выполнения возложенной на него задачи, заключающейся в поддержании мира и безопасности.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я благодарю представителя Вьетнама за любезные слова, адресованные моей стране и мне лично.

Следующий оратор – представитель Коморских Островов. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н МУМИН (Коморские Острова) (говорит по-английски): Мне доставляет огромное удовольствие выразить Вам, г-н Председатель, поздравления моей делегации в связи с Вашим вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в текущем месяце. Ваш дипломатический опыт и мудрость, а также глубокое уважение, испытываемое большинством из нас по отношению к той роли, которую Ваша страна играет в урегулировании многих международных проблем, в том числе и находящегося на нашем рассмотрении вопроса, а также к тому вкладу, который она вносит в это дело, должны обеспечить успешное завершение работы Совета.

Позвольте мне также воспользоваться случаем для того, чтобы выразить высокую оценку моей делегации примерного руководства работой Совета Безопасности в прошлом месяце послом Сенегала г-жой Абсой Клод Диалло.

Поскольку я выступаю в Совете Безопасности в нынешнем году впервые, я хотел бы передать теплые поздравления моей делегации новым членам Совета Безопасности и пожелать им всяческих успехов в выполнении возложенных на них важных обязанностей.

Нынешние прения совпали с первой годовщиной подписания женеvских соглашений по вопросу об Афганистане. Моя делегация несколько озадачена таким совпадением. Является ли оно просто совпадением или же означает нечто большее? Это вопрос на миллион долларов, на который моя делегация до сих пор не сумела получить убедительного ответа.

Говоря об этом, моя делегация, по случаю первой годовщины женеvских соглашений по Афганистану, хотела бы воспользоваться предоставившейся возможностью для того, чтобы поздравить подписавшие их стороны. Нет никакого сомнения в том, что подписание этих соглашений представляет собой важный шаг на пути к столь желанному политическому урегулированию афганской проблемы.

После 10 лет постоянных требований международного сообщества вывести иностранные войска из Афганистана, в конце концов, 14 апреля 1988 года, под эгидой Организации Объединенных Наций в Женеве были подписаны соглашения, согласно которым Союз Советских Социалистических Республик согласился вывести свои войска из Афганистана. К 15 февраля 1989 года вывод этих войск был завершен.

Теперь вполне правомерно заявить, что с заключением 14 апреля 1988 года женеvских договоренностей и завершением 15 февраля 1989 года вывода советских войск внешние аспекты афганской проблемы были успешно решены.

В связи с этим положение в Афганистане изменило свой статус. Оно перестало представлять собой вопрос иностранной агрессии и вмешательства и превратилось в вопрос внутренней борьбы афганского народа за восстановление своих национальных прав и прав человека — чисто внутреннюю проблему, решение которой не подпадает под действие статьи 34 и пункта 1 статьи 35 Устава Организации Объединенных Наций. В связи с этим моя делегация склонна придерживаться мнения посла Саудовской Аравии г-на Шихаби, который в ходе прений Совета по данному вопросу вполне правомерно заявил, что сложилось

(Г-н Мумин, Коморские Острова)

"такое положение вещей, при котором истец не обладает законными полномочиями, жалоба лишена законных оснований, а орган, в который подана эта жалоба, не обладает компетенцией для ее рассмотрения". (S/PV.2853, стр. 11)

На мою делегацию произвела глубокое впечатление та убедительность, с которой Постоянный представитель Союза Советских Социалистических Республик на прошлом заседании Совета представил свои аргументы против Пакистана. Мы с особым интересом отметили, что все его утверждения заключались в обвинениях в нарушении женевских соглашений – обвинениях, которые, я должен признать, если будут доказаны, должны представлять собой источник глубокой озабоченности моей делегации. Однако, если весь рассматриваемый нами вопрос на самом деле заключается не в чем ином, как лишь в голословных обвинениях в нарушении женевских соглашений, тогда моя делегация не может не согласиться с представителем Японии, поставившим под вопрос уместность этих прений.

Несомненно, в женевских соглашениях должны содержаться положения, предусматривающие механизм урегулирования споров, возникающих по поводу соблюдения или толкования этих соглашений. Кроме того, мы понимаем так, что этими вопросами занимается Миссия добрых услуг Организации Объединенных Наций в Афганистане и Пакистане (ЮНГОМАП), которая должным образом проводит детальные расследования тех или иных жалоб или нарушений. Поэтому со стороны Совета было бы благоразумно воздерживаться от всяких дискуссий, которые могли бы повлиять на беспристрастное расследование самой ЮНГОМАП.

Всяческие маневрирования, направленные на созыв Совета в пропагандистских целях, не помогут установить столь необходимый в разодранном войной Афганистане мир.

Затруднения в решении этой проблемы, заключающейся в трагическом продолжении конфликта в Афганистане, являются следствием постоянного отказа афганскому народу в его праве на самоопределение. Мы убеждены, что мир и стабильность в Афганистане могут быть восстановлены только в результате создания широко представленного правительства, приемлемого для всего афганского народа. Необходимость создания такого правительства, что является прерогативой исключительно самого афганского народа, была признана в женевских соглашениях и в резолюции 43/20 Генеральной Ассамблеи, принятой консенсусом 3 ноября 1988 года; помимо всего прочего эта резолюция наделила Генерального секретаря мандатом способствовать созданию широко представленного правительства.

(Г-н Мумин, Коморские Острова)

Пришло время наложить бинты на кровоточащие раны, нанесенные Афганистану. От афганского народа, который уже почти 10 лет переносит невероятные страдания, не следует ожидать того, что он признает режим, который в течение этих 10 лет не принес ему ничего, кроме этих страданий и разрушений. Положение в Афганистане может быть урегулировано только в том случае, если будет достигнуто всеобъемлющее политическое урегулирование, отвечающее чаяниям всей афганской нации, и если в стране будет создано правительство, представляющее полностью весь народ Афганистана.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я благодарю представителя Коморских Островов за любезные слова, сказанные в мой адрес.

Следующим оратором в моем списке значится представитель Ирака. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н СУМЕЙДА (Ирак) (говорит по-арабски): Позвольте мне прежде всего воспользоваться предоставленной возможностью и передать Вам, г-н Председатель, поздравления моей делегации по случаю Вашего вступления на пост Председателя Совета Безопасности в апреле. Этот месяц всегда напоминает нам о заключении 19 лет тому назад, в апреле, важнейшего Договора о дружбе между Ираком и Советским Союзом. Ваш богатый опыт и дипломатическое искусство являются гарантией успешной работы Совета в этом месяце.

Я хотел бы также выразить нашу признательность послу дружественного Сенегала г-же Абсе Клод Диалло за весьма эффективное и успешное руководство работой Совета в прошлом месяце.

Сталкиваясь с необходимостью принятия решения в отношении правильности или ошибочности какого-нибудь шага, справедливости или несправедливости какого-нибудь дела, международное сообщество должно руководствоваться самым важным критерием из имеющихся в его распоряжении – нормами международного права, целями и принципами Организации Объединенных Наций, изложенными в ее Уставе, резолюциями Организации Объединенных Наций, а также принятыми в соответствии с международными конвенциями обязательствами, важнейшим из которых является обязательство всех государств воздерживаться от угрозы силой или ее применения в ущерб суверенитету, территориальной целостности или политической независимости любого государства.

Поэтому, при обсуждении положения в Афганистане, моя делегация хотела бы подчеркнуть необходимость мирного урегулирования, гарантирующего независимость, суверенитет дружественного Афганистана и сохранение его статуса неприсоединившегося государства. Всякое нарушение суверенитета или независимости любого государства является явным нарушением целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций.

С самого момента возникновения этих прискорбных инцидентов Ирак занимает позицию, учитывающую интересы афганского народа и других народов региона. Эта позиция всегда находилась в соответствии с позицией движения неприсоединения и резолюциями Организации Объединенных Наций. Такая позиция Ирака основывалась на исторических узах, связывающих народ Ирака с народом Афганистана, а также другими

(Г-н Сумейда, Ирак)

соседними народами. На всех форумах Ирак неизменно выступал в поддержку суверенитета, независимости, территориальной целостности Афганистана и сохранения его статуса неприсоединившегося государства как основных условий мирного урегулирования этого вопроса и неопременного условия обеспечения права афганского народа свободно, без какого бы то ни было иностранного вмешательства, выбирать форму правления в своей стране, а также пути ее социального, экономического и политического развития.

Стабильность положения в Афганистане является одним из наиболее важных факторов, способствующих стабильности во всем регионе, а тем самым и процветанию и прогрессу живущих в нем народов и укреплению их способности справляться с решением задач развития и экономических проблем. Все это положительно сказывается на международном мире и безопасности и на укреплении тенденций к сближению и разрядке, господствующих сейчас в международных отношениях, в особенности в вопросах урегулирования региональных конфликтов.

Выступив в поддержку подписанных заинтересованными сторонами 14 апреля прошлого года женевских соглашений, мы призываем все стороны воздерживаться от любых действий, которые могли бы еще более усложнить и обострить проблему. Мы призываем все стороны действовать в соответствии с резолюциями и принципами Организации Объединенных Наций и в интересах народа Афганистана, других народов региона и всего мира.

Путь насилия и продолжения конфликта не может привести к справедливому урегулированию положения в Афганистане. Основываясь на своей вере в позитивные принципы международных отношений и принципы добрососедства, Ирак призывает международное сообщество оказывать поддержку всем усилиям, направленным на достижение национального примирения в Афганистане, с тем чтобы избавить эту страну и ее народ от новых убийств, разрушений и страданий.

Несомненно, долгие годы войны оставили в наследие афганскому народу множество человеческих трагедий и ущерб, нанесенный стране в экономической и других областях ее жизни. Как и все остальные народы мира, афганский народ имеет право на достойную жизнь в независимом и неприсоединившемся государстве, право на осуществление полного суверенитета и сохранение территориальной целостности страны.

(Г-н Сумейда, Ирак)

Поэтому, основываясь на резолюции 43/20 Генеральной Ассамблеи, единогласно принятой 3 ноября 1988 года на ее сорок пятой сессии, моя делегация считает, что содержащиеся в ней принципы обеспечивают необходимую основу для любых усилий, направленных на то, чтобы положить конец трагедии, обрушившейся на дружественный народ Афганистана. Мы еще раз повторяем обращенный ко всем сторонам призыв сделать все возможное для устранения опасности, таящейся в сохранении этой ситуации, и создать условия, позволяющие афганскому народу достичь национального примирения в независимом и неприсоединившемся Афганистане.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я благодарю представителя Ирака за любезные слова, сказанные в мой адрес.

Следующим оратором в моем списке значится представитель Болгарии. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н СТРЕСОВ (Болгария) (говорит по-английски): Товарищ Председатель, позвольте мне прежде всего поздравить Вас с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в текущем месяце и пожелать Вам больших успехов в этой важной работе.

Позвольте мне также выразить от имени моей делегации глубокую признательность послу Сенегала г-же Абсе Клод Диалло за ее мудрое и высокопрофессиональное руководство работой Совета в марте.

Время, прошедшее после вывода советских войск из Афганистана, ясно показало, что народ этой страны и ее законное правительство вполне способны защитить независимость, суверенитет и территориальную целостность своей страны от попыток изменить ход событий с помощью войны и развязанной извне агрессии.

(Г-н Стресов, Болгария)

Сейчас еще больше, чем когда бы то ни было, необходимо использовать все возможности для преодоления межафганских разногласий мирными средствами. В этой связи настойчивость, последовательность и целеустремленность, с которыми правительство Республики Афганистан даже в эти трудные дни упорно проводит, свою политику национального примирения, заслуживают одобрения и поддержки. Следует осудить нежелание внять призыву к немедленному прекращению огня, которое могло бы послужить основой для дальнейших мирных шагов в направлении урегулирования в соответствии с интересами всех сторон. Опрометчивые политические маневры, такие как недавний акт создания за пределами Афганистана так называемого временного правительства, которое - что, впрочем не удивительно - не смогло получить полной поддержки даже со стороны тех, кого, в соответствии с заявлениями этого правительства, оно представляет, а также попытки разрешить этот конфликт при помощи силы могут лишь подорвать шансы в отношении скорейшего достижения справедливого и прочного урегулирования. Вооруженные экстремисты, вербуемые, обучаемые и базирующиеся за границей, снабжаемые из-за границы и поощряемые их сторонниками как в регионе, так и за океаном, осуществляют дальнейшую эскалацию военного конфликта. Постоянно поступающие сообщения о непосредственном участии в военных действиях иностранных государств могут лишь вызывать самую серьезную обеспокоенность.

В своем подробном заявлении от 11 апреля министр иностранных дел Республики Афганистан, Его Превосходительство г-н Абдул Вакиль, обратил внимание членов Совета на серьезное положение, складывающееся в результате расширения внешнего вмешательства во внутренние дела его страны, полноправного члена Организации Объединенных Наций. Народная Республика Болгария призывает к немедленному прекращению всякого подобного вмешательства. Эти тревожные события создают значительную угрозу миру и безопасности как в регионе, так и во всем мире. Они также противоречат положениям женевских соглашений по Афганистану от 14 апреля 1988 года. Мы приветствуем тот факт, что Республика Афганистан и Союз Советских Социалистических Республик строго выполняют свою часть обязательств, вытекающих из женевских соглашений, и мы призываем все остальные стороны, подписавшие эти соглашения, незамедлительно взять на вооружение такой же подход.

Исключительно важную роль может сыграть и Организация Объединенных Наций. Совету Безопасности следует рассмотреть обсуждаемый вопрос самым тщательным и ответственным образом, как ему и надлежит поступать в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций в вопросах, касающихся угрозы международному миру и безопасности. Все государства-члены должны стремиться содействовать Организации Объединенных Наций в ее усилиях, направленных на обеспечение эффективного и успешного выполнения ею своего мандата, касающегося уже осуществляемых инициатив, и, в частности, деятельности Миссии добрых услуг Организации Объединенных Наций в Афганистане и Пакистане (ЮНГОМАП) по выполнению всех аспектов женевских соглашений.

Мы особенно приветствуем ценные усилия Генерального секретаря и вновь заявленную им

"готовность и впредь оказывать необходимую афганскому народу всемерную помощь в целях скорейшего достижения всеобъемлющего политического урегулирования в Афганистане в соответствии с резолюцией 43/20 Генеральной Ассамблеи".

(Пресс-релиз SG/SM/4286)

Мы поддерживаем предложения, сформулированные в заявлениях министра иностранных дел Республики Афганистан и представителя СССР, касающиеся возможных путей нормализации нынешней опасной ситуации и, в частности, созыва международной конференции по Афганистану, а также мер, которые могут быть предприняты в качестве первых шагов в этом направлении.

Как недавно говорилось в послании Председателя Государственного совета Народной Республики Болгарии г-на Тодора Живкова на имя президента Республики Афганистан, Его Превосходительства г-на Наджибуллы (S/20588), наша страна вновь заявляет о своей солидарности с героической борьбой афганского народа, а также с последовательной политикой правительства Республики Афганистан, направленной на прекращение кровопролития и достижение долгожданного мира на афганской земле в независимом, неприсоединившемся и нейтральном Афганистане.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я благодарю представителя Болгарии за его заявление и любезные слова в мой адрес.

Следующим оратором в моем списке значится представитель Анголы. Я приглашаю его занять место за столом Совета и предоставляю ему слово.

Г-н ДЬЯКЕНГА СЕРАН (Ангола) (говорит по-французски): Г-н Председатель, прежде всего, позвольте мне горячо поздравить Вас с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в апреле. Между нашими странами существуют отличные отношения, подробно говорить об этом, однако нет необходимости. Ваши высокие профессиональные качества и Ваша мудрость служат залогом того, что Вы успешно справитесь со своими благородными, но трудными задачами.

Я также пользуюсь этой возможностью для того, чтобы воздать должное Вашему предшественнику, Постоянному представителю Сенегала при Организации Объединенных Наций г-же Абсе Клод Диалло, которая умело руководила работой Совета в марте.

Тревожные события, связанные с положением вокруг Афганистана и внутри этой страны, которые приводят к новой эскалации конфликта в Афганистане, не оправдывают надежд, которые международное сообщество испытывало при подписании женевских соглашений 14 апреля 1988 года.

Мы выражаем свое сожаление по поводу этих событий, в связи с которыми могут возникнуть новые препятствия для урегулирования афганского вопроса. Мы не только считаем, что женевские соглашения представляют собой сбалансированный комплекс обязательств, принятых на себя всеми сторонами в конфликте, но также, что они сформулированы с учетом самых различных интересов сторон. Поэтому только выполнение этих соглашений может обеспечить начало подлинного диалога между афганцами, а также ликвидацию разногласий, существующих в отношениях между Афганистаном и некоторыми из его соседей. Выполнение этих соглашений, несомненно, послужило бы интересам народов всего этого региона. Помимо того с таким же требованием выступает и все международное сообщество, которое желает, чтобы трагедии афганского народа был положен конец.

Афганский конфликт - это человеческая трагедия, и все международное сообщество должно стремиться положить ему конец. Моя делегация рассматривает упорный отказ афганской оппозиции от рассмотрения конструктивных предложений афганского правительства как попытку решения вопроса военными средствами. Такая попытка противоречит усилиям, которые привели к заключению женевских соглашений, полностью поддержанных Организацией Объединенных Наций. Мы также считаем, что поддержка, которую некоторые правительства оказывают афганской оппозиции, осложняет перспективы достижения прочного мира в этой стране.

Вряд ли есть необходимость подчеркивать обязательства сторон в соответствии с женевскими соглашениями, особенно обязательства по соблюдению договоренностей. Это поистине единственная возможность достижения мира и единственный путь учесть историческую перспективу. Соблюдение обязательств отражает общепринятые ценности в международных отношениях. А потому совершенно необходимо следовать по этому пути. В любом случае основным условием движения в этом направлении является уважение суверенитета государств и принципа невмешательства во внутренние дела других сторон.

Совет Безопасности, который является воплощением чаяний международного сообщества в вопросах поддержания международного мира и безопасности, должен стремиться к тому, чтобы привести все стороны к пониманию необходимости мирного процесса для урегулирования афганского вопроса с тем, чтобы избавить регион от дальнейшей эскалации войны. Если Совет не воспользуется этой возможностью, предоставленной в рамках женевских соглашений по Афганистану, и если Совет позволит силе восторжествовать в афганском конфликте, то в таком случае окажутся под угрозой международные правовые нормы, в частности, соблюдение обязательств на международной арене. Кроме того, подобная ситуация будет иметь негативные последствия - и весьма серьезные - для нынешних позитивных тенденций, которые обозначились в отыскании средств урегулирования путем переговоров других региональных конфликтов.

В заключение мое правительство выражает свою полную солидарность с правительством и народом Афганистана в их усилиях по отысканию мирного политического решения афганской проблемы, решения, которое, по всей вероятности, будет полностью учитывать суверенитет этой страны.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я благодарю представителя Анголы за его заявление и любезные слова в мой адрес.

В моем списке больше нет ораторов, записавшихся для выступления на сегодняшнем заседании. Следующее заседание Совета Безопасности для продолжения рассмотрения данного вопроса, включенного в повестку дня, состоится в понедельник, 24 апреля 1989 года, в 10 ч. 30 м.

Заседание закрывается в 12 ч. 15 м.